中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
中華郵政登記認爲第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三大張
每份港幣壹毫

# 本報今日出紙三大張仍售壹毫

# 尼克遜對蘇俄人民廣播演說

## 祇有侵略者才恐懼美國

### 美蘇應互尊重不可徒作恫嚇 警告老克勿赤化他國

# 日內瓦會議註定失敗 艾克與克魯契夫可能開高峯會議

### 西方將同意美蘇兩巨頭會晤

# 參觀尼克遜座機 謂願乘該機赴美

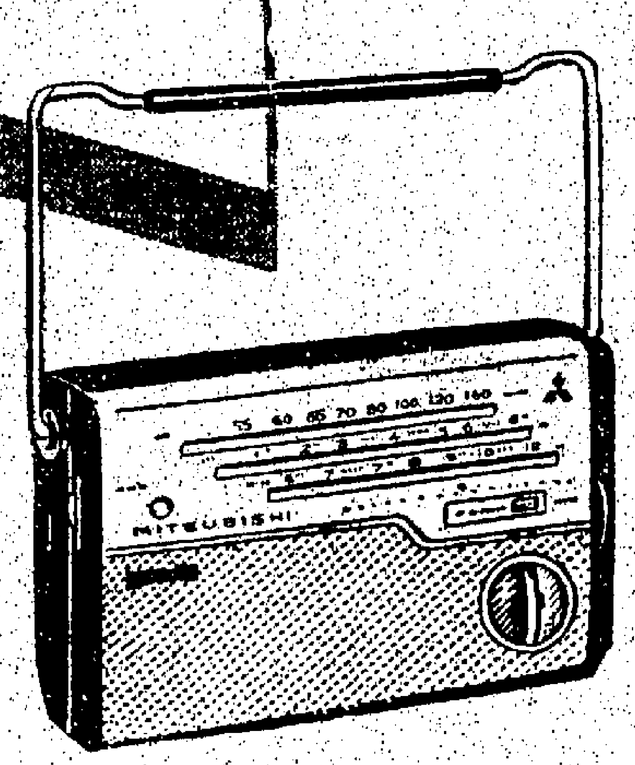
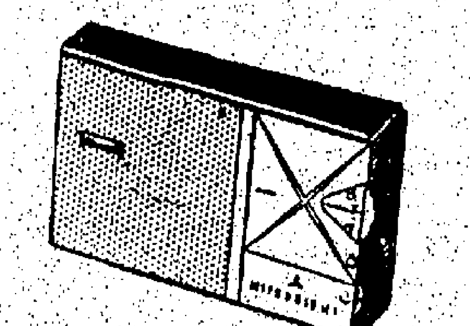
### 克魯契夫在莫斯科機場

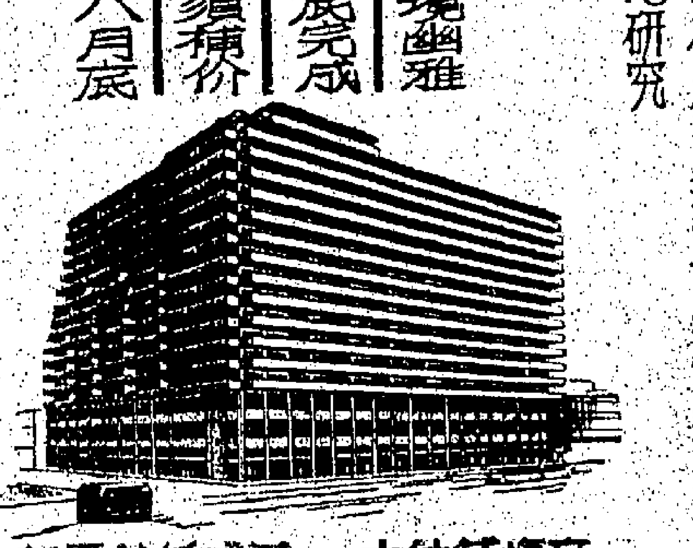
# 北越正製造種種藉口 共黨侵寮戰火可能波及越南

# 寮北局勢仍受嚴重威脅 政府軍增援桑怒

### 寮總理昨突飛巴黎晤韓馬紹 將向聯國提控共黨武裝進侵

# 寮國共黨領袖蘇漢諾旺被捕


平安大樓
彌敦道中心地段
最新貢獻 三大特點
一、入伙後分三年付款不計利息
二、購樓後簽約保證收租月息分半
三、四樓經已裝置完成歡迎參觀研究

平安置業有限公司
香港德輔道中四十號〇三至二〇三室
電話：二一一八二一一九六

夏蕙酒店 大餐廳
瑰麗堂・皇
新型設備 精雅高貴 名厨主理 法國風味
地址：尖沙咀加拿芬道四十九號
電話：六九二二一至四號

日本痔科 苗樂天精醫
痔瘺 肛脫血痔
者貧 減贈
診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院接洽

雲華大厦酒店九週年紀念
歸僑之家
大盛營造廠 大發營造廠 元記營造廠 昌升建築廠 金祥記營造廠 陶記營造廠 孫福記營造廠
敬賀

雲華大厦酒店九週年紀念
猶勝郇廚
全興洋服店 黃玉錦 徐寄淘 黃植全 王文炳 吳俊廷 潘
同敬賀

雲華大厦酒店九週年紀念
冠蓋雲集
周堃年 黃瑞麟 馬伯乾 謝鑑鴻 區南 謝維銓 梁汝成
同敬賀

雲華大厦酒店九週年紀念
瓊樓玉宇
雲華大厦酒店中菜部西菜部全體同人敬賀

雲華大厦酒店九週年紀念
四海一家
九龍高華酒店董事局同人敬賀

# 印中央政府接管喀省政權後 印共明發動全國示威 陰謀採取報復性行動

## 印共仿效中共暴政手法致遭人民唾棄

## 印共不顧人民死活 拚命建立共黨勢力

## 執政半年聲名狼藉

# 中共面臨總崩潰 共黨內部極紛亂

陳誠指出共暴政隨時爆發

## 亞盟通過加強支援藏胞 空投康青海等地義軍

## 外部昨宣佈 江易生調任駐智利公使 沈劍虹繼任情報司長

英女王七位僕今離加返英

## 伊拉克總理透露 共黨叛亂期中死傷二百餘人

# 中共在西藏暴行 聯國將展開調查

## 美新國防經費撥款 製造越洲飛彈達一百七十枚

## 美國一樞機主教 反對邀老克訪美

白宮發言人謂尚未邀請

## 勞合昨與赫達討論停試核爆

鐵幕橫空彈如雨下

我陸戰隊舉行步戰砲空聯合演習

美陸戰隊師長親臨參觀

## 老克透露軍事秘密 讚蘇正製造新軍機

## 政大研究生周道濟 昨已通過嚴格口試

在國內得博士學位第一人

## 西柏林市長 與勞合晤談

## 日本向東歐附庸國 會商恢復外交關係

日本將自製造噴射機二百架 供自衛隊使用

## 中日貿易協定 昨日正式簽署

張厲生與藤山致詞 藤山增強經濟合作

## 可能發生衝突事件

北平「青年節」大巡行

向美提出警告 中共六六一次

## 尼克遜在蘇京作電視廣播 蘇俄竟蒙蔽人民 不預先發出消息

## 反對原子彈大會 六日在廣島揭幕

有廿一國派出代表參加 中共北韓代表被拒入境

# 尼克遜今日訪華沙

將與波蘭商討德國問題

## 美蘇外長共餐 料可能談及邀老克訪美

## 總統昨表示 盼望艾克來菲訪問

## 英印刷工潮 宣佈結束 週三復工

## 美鋼鐵罷工 無解決迹象

明雙方再會商

# 蘇俄工業生產能趕上美國嗎？

（上） 光明節譯

## 賴喇嘛請求美國協助 西藏青年出國受教育 作領導西藏未來主人

## 印尼各小市鎮 禁外國人經營零售生意商店

中爪哇有二千商店將停業


香港政府公告

為標請公務員事

香港警務處公告

警務處處長

一九五九年七月卅一日

香港 青山陶業（一九四〇）有限公司 啓事

遷址：一九五九年七月廿十日遷到香港德輔道中一八五至一九五號李寶椿大廈弍壹壹號室 照常營業

電話：肆〇肆柒柒

鳴謝啓事

日本矢野馬戲團團長 矢野福

香港主辦人有利公司總經理 張典

顧問 李作禮 郭雅洪

痔瘻專科 余伯泉 遷址

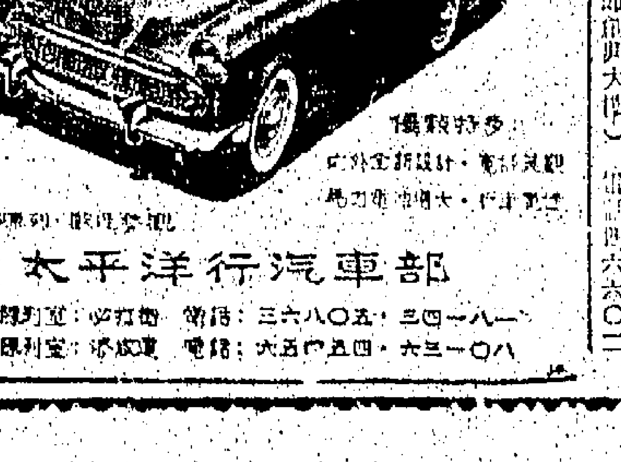
本醫務所為擴充業務現已遷往彌敦道五七三號A三樓（在天酒家隔鄰，有電梯上落）照常執業

診症時間：每日上午九時至十二時 下午二時至七時 女界有女醫助理

櫻井整容分院開業

新一九五九年 壽臨門汽車

馬力更強 保養更省



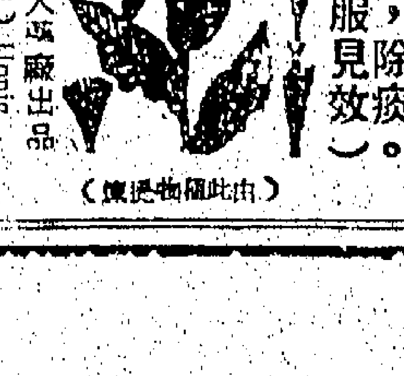
太平洋行汽車部

洛化頑痰 德國克療痰

立止劇咳

主治 傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳（頓咳）老年久咳。痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）



（ALANDA SAFT）

德國康斯漢尼大藥廠出品

## 社論 印總統接收共黨政權了

由共黨掌握地方政權的印度南部喀拉拉省，因人民反對而不斷發生流血鬥爭的僵局，現終於促使印度總統根據憲法權力，予以接收了。那不管將來是否進行選舉，但共黨在這一地區的失敗，都可說已成定局，而印度境內的共黨，一向係以喀拉拉省為活動的中心，這個擁有政權的區域，尚有類於以前中國的延安，故印共在這一地區受到了很大的打擊，已使整個印共組織，走向力量的削弱之途，將有可能從此一蹶不振，再難有死灰復燃的機會。對於此事，我們以為有幾點意義，值得在此指出：

第一、印度雖可說首是亞洲比較落後的國家，論其本身的結構，如語文太複雜，教育不普遍，經工不發達，人民多數貧，而在若干地區中，更因土地集中在少數「土豪劣紳」之手，形成一種貧富懸殊的現象。此在共黨心目中，這些都是它們擴展勢力最好的溫床。喀拉拉省所為印共主要力量之所在，以共黨平日對於組織之嚴密，它們之能夠獲得民眾選出的擁護政權，並實並不使人驚奇，反之，它們執政不久便受到所在地共人民的反對，卻會使人們更加感覺意外。但這恰恰的證明，共產主義絕對不能使有人盈福，它們這一套東西都是政治「西洋鏡」，如果讓西洋鏡給人拆穿了，共黨的醜惡面目，便無所遁形，因亦無法不為人民所唾棄。

第二、所謂公平的選舉，雖然理論上是民主制度一個重要的手段，但選舉本身事實並非絕無漏洞的。既有漏洞，那些野心政客，便大可藉此為幻，混水摸魚。在通常情形下，共黨組織，總較嚴密，而表面宣傳，亦頗能迎合大眾的心理，它們之能夠獲得人民的一票，必然也是利用機會，與群眾的思想信仰無關。同時，在民主選舉中，如果有幾個黨派參加競選，共黨也往往可以由劣勢的少數，變為優勢的多數，這個道理很簡單，在共黨以外的黨派，由於單純民主觀念的支配，它們力量是多數分散的，有時更因彼此懷隙，利害的矛盾，也很容易犯了互相抵銷的毛病，而共黨的政治鬥爭是一向不擇手段的，故祇要給它們抓著機會來發除紙取，各個擊破，則它們之會在民主選舉上，從共集中的少數，去壓倒分散的多數，這是選舉的漏洞，共黨善於利用，所以喀省共黨雖然利用了民主選舉的漏洞而奪得政權，但從後的事實證明，它們到底不是人民真正選舉的目標，故即使小人得志，亦不過如曇花一現。所以這種現象，實值得一切民主國家的警惕。

第三、共黨雖可欺騙人民於一時，但若人民能於其發覺被騙之後，即毅然不顧一切，奮起抗爭，那雖共黨殘暴性成，說計多端，到底亦必敵不過廣大人民的力量。如以這次印度喀省的例子，共黨政府也曾充分使用它們的努力，以鞏固其統治人民的決網，經受人民而作後論，曾折不能……而且很巧妙的使到該民衆油瓶飛，亦校間門，使共黨雖欲逃避人民的感情，亦無所施其技。因為這個鬥爭已充分反映了人民決定本身命運的，而人民有自覺的行動，是能夠可以……

第四、根據共黨理論的假設，認為……

總上所述，可見印度的大多數人民，都是熱心反共而並不對它存有幻想的……

## 各地通訊

# 廣州各工廠工齡淺工人
# 整批開除驅往農村
## 一百餘家大工廠一萬餘名工人 自昨起開始分批驅往海南墾荒

【本報特訊】廣州消息：廣州中共全面開除市內各工廠企業之新工人、臨時工人和學徒出廠，驅往農村參加農業生產或發往「下放」到海南島開荒。此舉在職工中引起極大之不滿、困惱。七月下旬間，中共廣州市「黨」、「團」以及「工會」組織，分內出不諱之宣傳，運用政治壓力及誘騙手段，分在中山紀念堂、「工人文化宮」、越秀山體育場及「廣州市總工會」等處，召開所謂「職工支援農村生產動員大會」、「職工自動報名回鄉參加生產大會」等等，要職工服從調配，歸隊下鄉，參加農業生產。同時，各工廠企業，亦分別召開各組「職工座談會」、「動員會」等，要職工服從國「歸廣勞動組織」指揮，「服從國家」、克服困難」，「帶頭響應」，到那裏去……

截至七月底，根據來自各工廠企業消息：「廣州造紙廠」、「廣州水泥廠」、「廣州通用機器廠」、「廣州船舶修造廠」、「廣東農具廠」、「協同和機器廠」、「廣州印刷廠」、「興華電池廠」、「協和鋼鐵廠」、「廣州飲料廠」、「廣州電器廠」、「廣州棉紡織機廠」等一百餘個較大工廠企業，有一萬餘名被淘汰的職工，在中共運動安排之下，定由八月一日起，東穗分批到海南島荒地區開荒。上述各廠，於七月廿五日起，分別預先舉行「歡送會」，不少被迫「外調」之職工當場痛哭失聲。（潔光）

# 廣州全市遣裁汰工人
# 為數不下十萬名
## 因工廠企業相繼停閉或合併 原設託兒所及食堂亦告解體

【本報特訊】廣州市人口密，以前迎接農村倒閉無法工作者，必須參加生產，由此時予以「精簡」。……

……因此次中共對城市工業生產進行大裁員，估計被開除之工人數不下十萬人……

## 馬來退黨潮尚未平息
## 馬華公會會長林蒼佑又辭職
### 林氏謂係因健康關係辭職 強調祇辭會長職但不退黨

【本報吉隆坡】馬來亞聯合邦華人重要政黨馬華公會，最近發生危機……

## 粵共拆毀災區房屋 移作水利工程材料

【中央社訊】自廣州消息：最近粵共強迫災區民衆拆毀房屋，將所得材料作修築水利工程用……

## 林蒼佑抵吉隆坡 參加群衆大會
### 謂馬華與巫統誤會消除

## 林蒼佑致詞時 否認拉曼獨裁
### 呼籲華人支持聯盟

## 新聞人物洪祖鈎獲赦來台經過
本報駐台記者：黃銘

【本報台北通訊】一位在六年前曾殺造騷動國際人新聞，月來又成為匪偽實政爭……

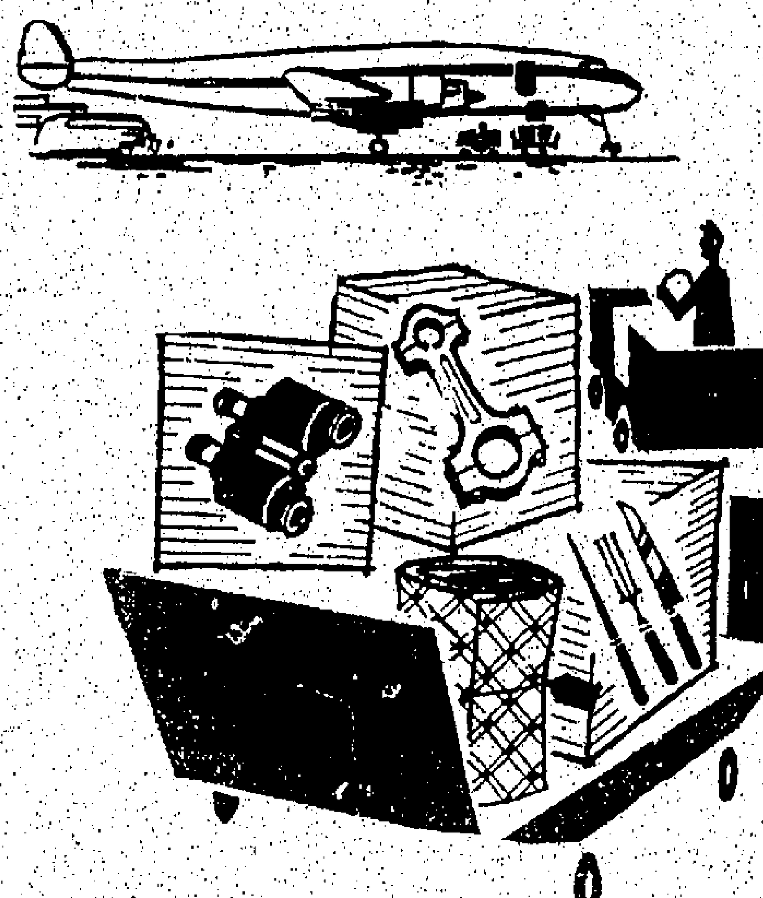
### 一段驚人故事的追述

### 七罪俱發判無期徒刑

### 洪獲特赦係憑這之力

## 上海大潮汛 低地被淹沒

【中央社訊】上海市於七月十七日遭受颱風侵襲後……



# B·O·A·C
## 英國海外航空公司
# 新貢獻！
## 開闢遠東貨運專機航班

現在英國海外航空公司已開闢全部貨運航班飛行遠東歐洲及英倫間此每週一次之貨運專機能使貨物之載額大為增加如閣下欲付貨物而對於載位有困難時則英國海外航空公司之遠東貨運專機已能為閣下解決一切問題。

遠東貨運專機能使所付之貨物準時抵境且能節省包裝存倉及保險費用由是為空運貨物最為快捷及便利者。

該機於每星期日由香港開出同時又於每星期三則由倫敦開出。

請向各大運輸行或

怡和有限公司航空部接洽

電話：二七五四〇(香港)，六四三六六(九龍)

英國海外航空公司

空運貨物·快捷妥當

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION



分類廣告

醫藥 歐陽全 專家 不用針藥根治 失眠 高血 心慌 頭痛 胃腸

指導解決婦女二大難題 何淑貞 婦科

久咳 KINFARSOL 健肺素

簡麗英 婦科

腦 暈痛筋點

黎健公

熊國輝 醫師

保証根治 皮膚 癬

蔡德芬 耳鼻喉 各症 頭部

余鳳智 譚素蘭 婦科

蘇保禮

痔

史達生 醫師 胃腸脹痛

X光 新式A型

鄭達明 醫師 尿病專家

陳漢光 外皮

專科 耳鼻喉

洪亮

免開刀 耳鼻

林若符 醫師 風濕

牛皮癬

金陀醫 風濕

鄧榮華 醫師 尿病

腫症

尚有分類廣告刊第四頁

# 黃金儲備迅速減少聲中
# 美元地位當眞危險？

是的，美元價值已比數年前低，求過於供情形已消失，但是，你知道這是甚麼原因？當你明白此中眞相時，你便了解美元不會貶値的，因爲有很多方法可以改善它不利情況。

美元曾經是財雄勢大的美國一項傲然標誌，但今日，在與許多國家的貨幣比對之下，要打折扣才能實用去。相反的，美元已不再是各種貨幣中最吃香的領袖了。在許多地方，都引起了關於美元前途的問題。有許多人知道美元被叫做「貶値」，美元兌黃金的價值將降低。

爲什麼美元會有這種情形呢？是不是美元已經有困難了呢？爲了找出答案，美國新聞與世界報導的記者們，都深入研究美國和歐洲的經濟和貨幣情況。他們向對美元前途有興趣的人士查詢，所得到如下的結論：

……

### 黃金儲備

……

### 防止貶値

……

### 負担太重

……

圖爲東門金廠中加工精製的金磚

### 海外收支

……

# 美展
# 覽會
# 包羅
# 萬有

雖然他祇半年時間籌備，但它的外貌與內容已夠使人眼花撩亂。

## 使莫斯科沸騰的

現在莫斯科舉行的美國展覽會，是美國的設計，才能及自助的傑作。……

……（安）

# 國際剪影

# 宗教團體插手政治
# 創價學會震動日政壇

最近參院選舉，該會奪得九席，儼然成爲第三勢力，它的軍事化組織，尤令人注意。

日本新興宗教團體「創價學會」，現已踏上政治舞台，成爲政界的第三勢力。……

……

·源江·

## 創辦人戶城
## 戰時死獄中

……

## 日爲發展對外貿易
# 圖與印
# 緬組經
# 濟協會

……（定）


土瓜灣　南洋現貨　獨立洞樓

海風涼　碼頭舖位樓

青山道　四七三號　金豐舊址

高息樓　大批新樓出租，有裝修住宅，收租金按月付息，即收厚息……

尖沙咀　四萬六租售

大昌　電話：……

工商日報　分類廣告　每段一十四個字小格　大洋九元

元洲新樓　即可入伙

利成　1 佐敦道　2 土瓜灣道　3 鴨寮街　4 西洋菜街　5 長安大廈　6 格蘭大廈

章記

出售

剪除東縛

另有高息分層出售　土瓜灣樓七千餘元

惟興建築公司新樓組售

獨立平頂樓租售

招生　招請教員　機器學徒　招請送貨　招縫衣女工　聘請教員

婦女補習學校

華南中學院

愛丁堡

寫字樓出租

租賃

拆船舊件　大批廉沽

LEONARD U.S.A. 年利牌

民興百貨公司　高炳記公司　男女睡衣總滙

啓事　司徒氏宗會

轉讓聲明

美華酒家

聯合旅業社　鳴謝

聲明啓事

結束聲明

遺失

圖章

失證聲明

婦科　李冰妍醫生

婦科　崔玉英醫生

謝柏年

痛楚病　尿病

女婦科

何天德專科

外皮開放

疑難惡

白蝕

歐威廉

灰甲

曲線

疤痕

面容

康寧整容所

# 本港新聞

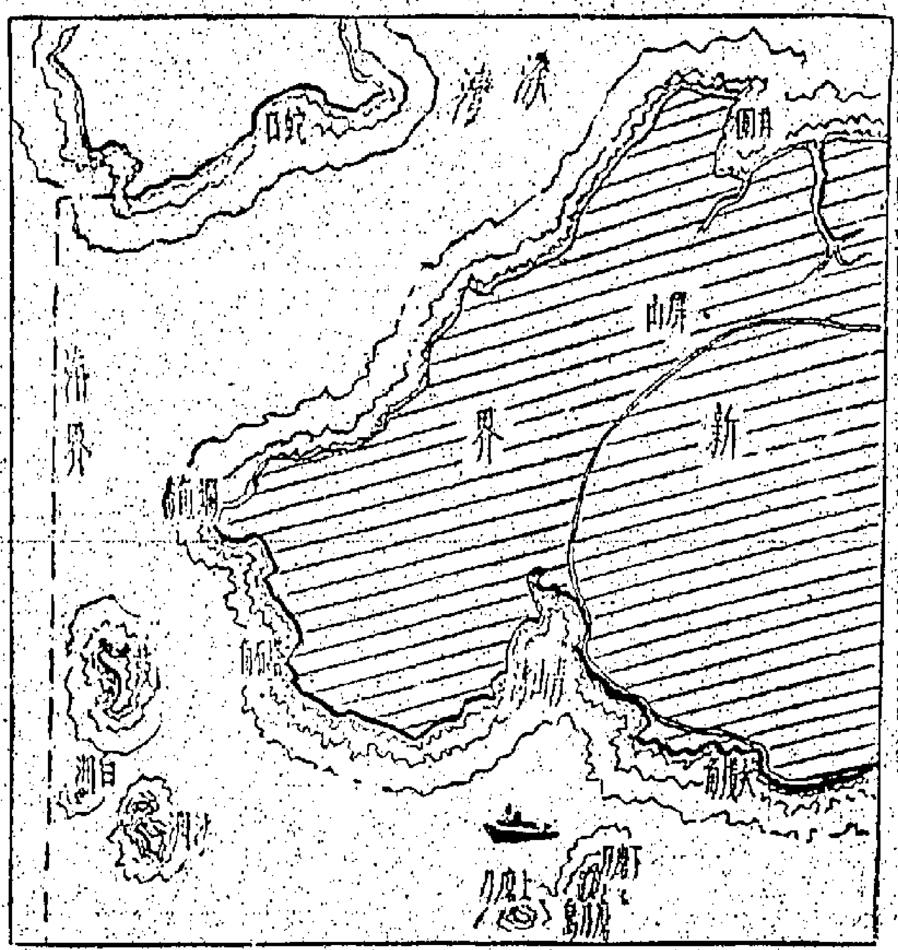
# 傳昨晨一艘中共炮艇侵入英界領海

## 在青山大欖涌對開海面出現　航行速率頗高瞬即駛回華界

### 附近漁民謂曾目擊但官方否認其事

【本報專訊】昨日上午，英領海內之青山大欖涌對開海面，曾有地方人士目擊一艘相信來自共區之炮艇，在該處海面鼓浪遊弋，該艇航行速率頗高，瞬即駛出公海，直向華界海面駛去。惟港府官方對港界香港中共炮艇侵入英界之說，但當地漁民則對記者指出確有其事。

發現該艘炮艇者，係大欖涌附近海面之漁民，時間大約在昨日上午九時左右。據目擊者謂：該艘炮艇漆灰色，船面之前部兩端平坦，只中間有圓形如塔狀之物突出，式樣與炮艇相類似，由於相距太遠，目力不能看見艇上有無旗號標幟及武裝人員，惟船身狹長，航行速率十分快速。該目擊者稱：此處海面經常亦有本港水警輪及工商船之船私家遊弋，但彼等確定指出，昨日所見者，與香港平時所見之水警輪、輪私……



左圖：大欖涌對開海面漁民發現一艘疑係中共炮艇之地點形勢。

# 渣打銀行新大廈　港督主持揭幕禮

## 致詞指出本港銀行林立象徵安定

### 矗立中區建築輝煌

【本報專訊】雄踞香港市中心區十七層的渣打銀行新大廈，昨日下午由港督柏立基爵士揭幕。……

### 港督演詞

左圖：港督柏立基爵士、渣打銀行……

### 打主要業務　發展國際貿易

#### 九龍設分行計劃快實現

港行經理馬田宣稱

# 建築地基不合衛生　當局促建築商注意

## 市政署將邀請建築商派代表　聆聽預防蚊蠅滋擾辦法演講

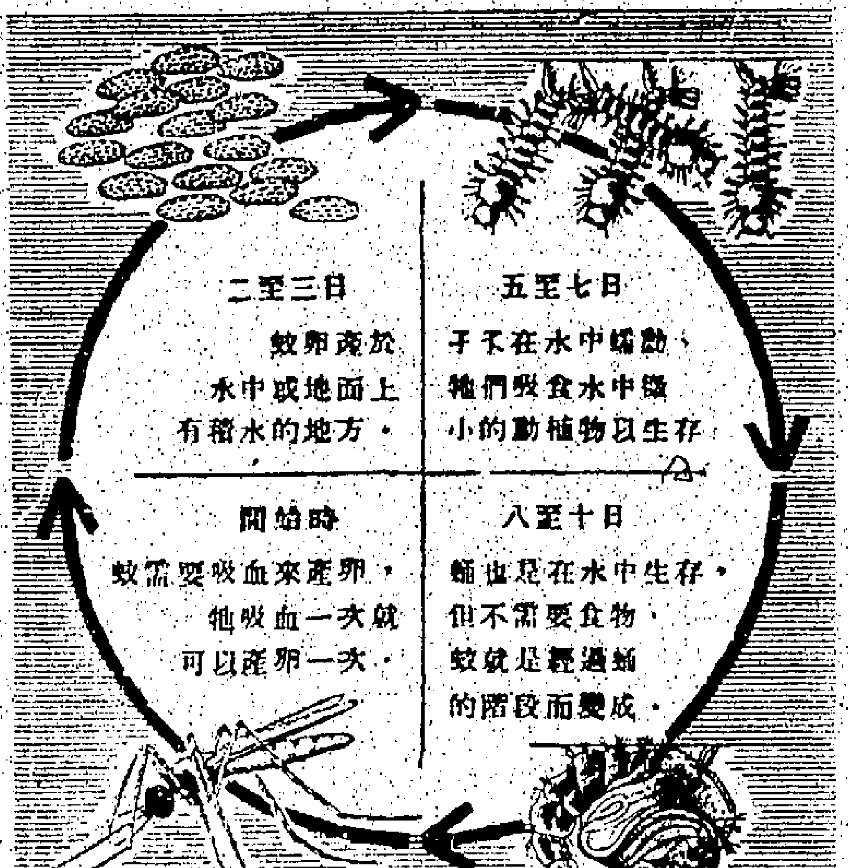
【本報專訊】市政事務署署長為預防香港，對市區某些建築地盤之不合衛生情形，提請建築商注意。

莫氏稱：最近報界對此一問題曾有極多不利之評論。本人對房屋建築之種種問題，確有所體察，特對所提及之意見，大部份均予同意。市政事務署經已部署關於預防蚊蠅滋擾辦法之演講，不久將邀請約大百名建築商派遣代表前往聆聽。市署并已備妥小冊，敘述此等預防措施之重要性。小冊中將示如何將附近地點滋生蚊蚋之處所，予以減少或全部消滅，此等小冊，將分發與給予有關之人。

莫氏謂：本人相信建築商將忠實與政府合作，保持高度清潔水準，俾使附近居民，可免於不舒適之感，就可使本港其他居民，不必在報紙上經常投訴。

莫氏強調：蚊蟲滋易在竹筍內……

# 請你協助擊破這個連鎖





這幾個階段都是在水中完成的

# 菲士廷將軍昨抵港訪問

## 逗留四日乘飛星轉赴澳洲

【本報專訊】英國帝國參謀總長菲士廷將軍，昨日下午八時三十五分，由東京乘英國海外航空公司班機抵港。……

左圖：昨日下午抵港之英帝國參謀總長菲士廷將軍（中）與菲士廷夫人（左）在機場會談時情形。（本報記者社攝）

# 美工業界促請政府限制港棉織品傾銷

## 華商務部長……自動限額

# 市政局議員關懷新樓人口過擠

## 促請實施空氣調節管制法例

### 天氣與潮水

今日天氣預測：吹微風，大部份有雨，部份地區天晴時間好。

潮漲：上午一時十分，上午八時廿四分

潮退：下午三時四十五分，下午十時廿五分

# 駕車人請注意

## 汽車廢氣管噴烟過多　交通部採取行動對付

# 王元龍追悼大會　今午在伊館舉行

# 王元龍先生追悼會啓事

謹訂於八月二日下午二時，假座九龍伊利沙伯青年館舉行王元龍先生追悼會，特此奉聞，並希各界準時參加，恕不另簡。

王元龍先生追悼會謹啓

附啓：（一）是日上午十一時在殯儀館出殯……

# 謝

家少主乃暄少爺之喪於昨（一日）在萬國殯儀館出殯辭承

戚世友誼親臨執紼並賜厚贈高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

李日升堂家人同叩


與日本做買賣，必須同「外滙銀行」交易，請利用此信用超卓之

富士銀行

CAPITAL: ¥5,500,000,000

營業遍於日本全國分設一百八十七間完備之支店網存款額最多請賜予光顧

THE FUJI BANK LTD.

HEAD OFFICE: Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo.
LONDON BRANCH: Salisbury House, Finsbury Circus, London, E.C.2
NEW YORK AGENCY: 42 Broadway New York, N.Y.
CALCUTTA REPRESENTATIVE OFFICE: Mookerjee House 17, Brabourne Road, Calcutta



R

娛樂福音

麗的呼聲廣播有限公司

新貢獻!!!

今天起，閣下付出港幣五元，便可購置乙具

全世界最名貴　最廉宜的

十六吋座地式電視機

早請購置，貨少無多，存貨無多

欲知詳細情形，請撥電話72211

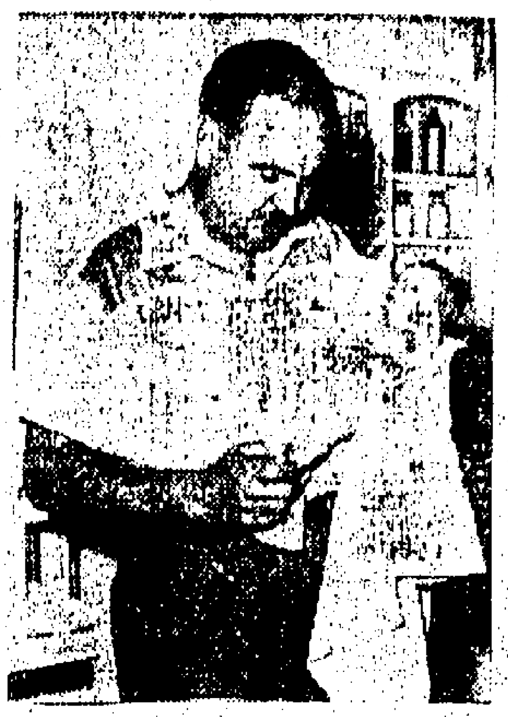
或向麗的呼聲廣播有限公司營業部詢問

# 本港新聞

## 警方繼續加强邊區警衛實力

### 沙頭角大埔間興建警署

### 汀角至牛坳段闢公路以利交通



## 微勞士牧師赴菲續訪問福利機構

### 留港間曾增收孤兒資助貧童 並策劃基督教兒福會今後方針

## 美國銀行香港分行擴充遷址開始營業

左圖：美國銀行香港分行經理狄強近照。

## 澳國父紀念館舉辦圖片展覽

## 渣打董事長貴麟咸致詞 盛讚港人富進取心 年來成就堪稱神奇

## 中共工業計劃雖多 結果一事無成

### 曾訪問大陸之瑞士記者抵港談稱 中共要五十年後才能談工業階段

## 邵仁枚昨由星抵港

## 日馬戲團精采百出 觀衆一致讚好

### 今起一連兩天加開日場

## 輔助警察一批下週行結業禮

## 港督展期週二離港

## 會考落第自殺 李乃瞻昨出殯

## 雲華大廈酒店今日九週年紀念

## 影院娛樂場所 警員半票奉命撤銷 軍人仍獲半價優待

## 播音電視節目

## 社團動態

## 西區婦女福利會定期義演粵劇 籌募託兒所設備及經費

## 香港飲食業總商會定期召開會員大會

## 化粧品從業員會今日成立典禮

## 印人口問題專家講述 世界人口銳增 糧食應謀增產

### 指出研究耕種及開發土地 為解決糧食問題最佳方法

## 海河輪船華人工會第二屆理監事選出

## 龍川人士定期歡宴 邑賢張維豐榮休

## 東蓮覺苑今晚繼續講經

## 佛教聯會舉行會董會 新建校舍月底可竣工

## 電船同業商會五屆職員就職

## 莫氏宗親會理監事聯會

## 上海理髮師壽組工會前晚開會員大會

## 港九鮮魚行總會首次發動徵會員

## 摩星嶺街坊福利會 派糧食包設牙醫所


## 孟氏教育基金會通告

一九五九——六〇年度孟氏甲種助學金及乙種助學金現已開始接受申請……

## 培光學校招生

教學特點：利用電影，幻燈及錄音故事協助上課講解，使學生增加學習興趣，助長身心愉快。

設備：設備完善，環境優美，校內設有籃球場，足球場，大花園，乒乓球室，圖書室，各種新型玩具及完善衛生設備。

校車接送：校車每日下午四時至五時在大仙報名：從置大廈A座對面免費接送。

班級：小學一至六年級各級新生。

校址：九龍黃大仙蒲崗村。

## 港九高中學校招生聯合廣告

| 校名 | 班級 | 報名日期 | 考試日期 | 開課日期 | 校址 | 校長姓名 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 西南中學 | 高中、初中、小學各級男女生 | 即日開始 | 八月三日 | 八月二十日(星期五)上午九時 | 香港第三街一〇一號B新校舍、報名處仍設[illegible]一四一號 | 總校監 陳樹桓 校長 張海清 |
| 同濟中學 | 高中、初中、小學、幼稚園、英文中學各級男女生，英文專科 | 即日開始 | 報名即知 | 九月一日 | 灣仔[illegible]六號(大王東街口)電話：七〇六一七 | 徐逸[illegible] |
| 仿林中學 | 高中、初中、小學各級 | 即日開始 | 報名即知 | 小學八月廿九日 中學九月一日 | 香港西摩道58-60號 電話：三三九三四 | 陳仿林 |
| 知行中學 | 高中、初中、小學、幼稚園各級男女生 | 即日開始 | 八月十一日 | 八月廿九日 | (中學)[illegible] (小學)九龍[illegible] | 麥天方 張漢威 |
| 華僑中學 | 高中、初中、小學、幼稚園、下午特別班、夜校 | 即日開始 | 八月四日 | 九月一日 | [illegible] | 古[illegible] |
| 壽山中學 | 高初中、小學、各級男女生 | 即日開始 | 八月廿四日上午十時 | 九月四日 | 北角名園西街[illegible] 電話：七三五二二 | 校監 陳樹桓 校長 彭展義 |
| 廣大中學 | 高中、初中、小學各級男女生、夜校各級 | 即日開始 | 八月九日 | 九月一日 | 九龍何文田窩打老道大三B至大五B 電話五二一七六 | 譚[illegible]漢 |
| 嶺東中學 | 高中、初中、小學、幼稚園、下午女生班、夜校各級男女生 | 即日開始 | 八月五日 | 九月一日 | 九龍深水埗大埔道一七四號 電話：五二五七〇 | 陳劍科 |
| 嶺英中學 | 高初中、小學、幼稚園各級男女新生及轉學生 | 即日開始 | 八月十五日 | 九月一日(星期二) | 香港[illegible] 電話：七〇五八三 | 洪高煌 洪德身 |

# 教育與文化

# 孟氏甲乙種助學金 已開始接受申請

## 申請辦法及規則已公布

【本報專訊】孟氏教育基金會宣佈一九五九——六〇年度孟氏甲種獎學金及乙種助學金，現已開始接受申請，凡受該會獎助各大專院校學生如符合該會規定者，可由校方圈選保薦向該會申請。甲種獎學金名額，定為五十名，每名每學年港幣陸百元，申請人須為就讀各大專日校（包括：崇基、珠海、浸會、香江、新亞及聯合大學）一年級正式生為限。乙種助學金總名額為一百八十五名，每名每學年港幣六百元，申請人須為就讀：浸會、珠海、崇基、廣大、光夏、香江、新亞及聯合七間之日校或夜校二、三、四年級正式生為限。

申請人可向就讀各該院校辦理申請手續，各項申請表及所需證件，須由保薦院校彙齊在八月二十日前送交該會獎助學金委員會，以憑核辦，逾期不予受理。茲將孟氏甲種獎學金申請辦法及規則列下：

### 甲種申請辦法規則

㈠凡合格受本會獎助之各大專院校之日校一年級正式生，如符合本會獎學金規則者，可由院方按一九五九年度第一學期該院一年級日校正式生總人數百分之三十標準保薦向本會申請孟氏甲種獎學金。

## 大埔五彥聯合招生 將取錄四百餘名

### 上水七校考試明後日舉行

# 港九各學校 畢業禮彙誌

# 灣仔堂小學 畢業生名單

## 香港聖樂院高材生 胡德倩昨赴英深造

## 國際少年營 今為探營日

## 有專船接送

# 中國文化協會 續辦秋節徵文

### 定廿日截稿下月揭曉 以港澳兩地作者為限

## 仿林籌募助學金 換物會今日舉行

## 真道學在大環徙置區 設會收容失學兒童

### 舉行畢業禮情況熱烈

## 辦僑生回國事 僑委會昨否認

### 對委託港僑生協會

# 市声

# 移殖卵子受孕法

### 不·孕·婦·女·的·福·音

# 以身殉考

## 老年有勁的人物 你應何時退休

## 花鞋山衣錦還鄉

## 半島報地帶

## 流亡皇帝

## 扯東拉西集

## 少年節

## 女孩與文儒

# 中泰足球正式賽期 泰堅持不改
## 且又提前表演賽期 改於廿三廿五舉行

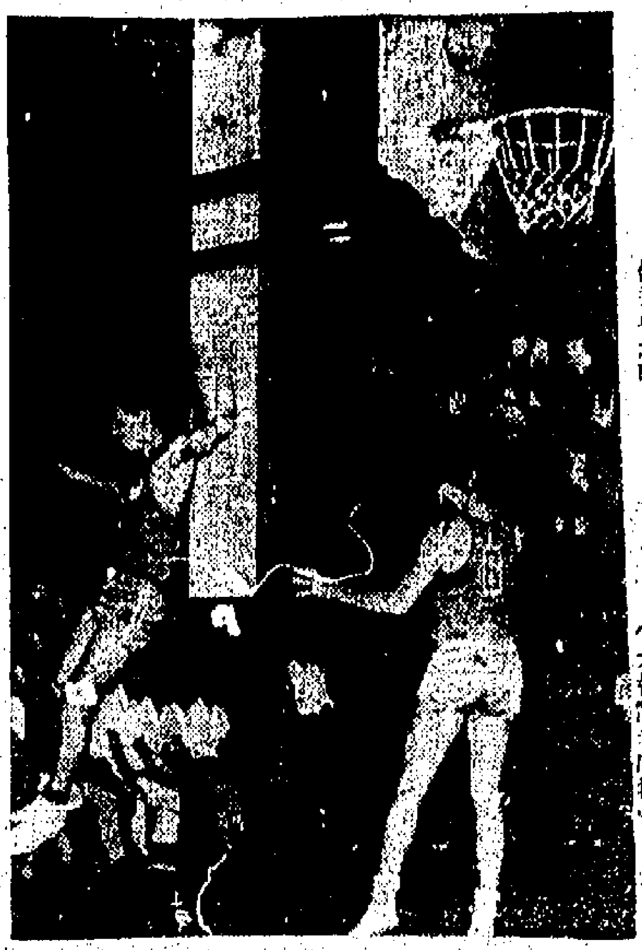
【曼谷一日法新社電】中泰世運足球預賽日期，泰已決定本月卅日在泰作第一場比賽。但正式比賽以前之兩場表演賽，則將於國足球隊到泰後提前，改於廿三日及廿五日舉行。

【本報專訊】中泰世運足球初賽第一仗，在泰國舉行，[illegible]

# 體育

## 昨宵四強籃球賽 閩青勝自力 港僑挫東方

【本報專訊】四強籃球賽[illegible]



圖片說明：昨晚四強籃球賽，港僑對東方，圖為港僑之彭沛華搶球。（本報記者攝）

## 沈瑞麟今返港 華協改選有期

【本報專訊】華協會長沈瑞麟，前往澳洲遊歷，沈瑞麟已於今晨七時，乘機返港。[illegible]

## 兩女籃隊 台靜修及勵行 最近訪港

[illegible]

## 參加港台泳賽 港華名單寄台

（昨在鑽石山泳場開始作訓練）

【本報專訊】第二屆港台埠際游泳比賽，[illegible]

## 手總昨日選出 關如彭任會長

定十五日舉行交代典禮

[illegible]

## 傑志二番會議 仍未議得結果

### 翁國裕出任艱鉅 首步與會長接觸

【本報專訊】傑志不組班消息，[illegible]

## 淺水灣拯溺表演 定今午舉行

### 女影星扮演被溺者

【本報專訊】香港拯溺總會，[illegible]

## 勵進水運會 昨宵圓滿結束

[illegible]

## 大專公社 辦游泳班

[illegible]

## 默廸肯限期 卡賽出否 港隊球員 席覆答

[illegible]

Catalina

嘉泰蓮娜 「天體」式女裝泳衣

特別為表現曲綫美而設計，適合個別身材，益顯苗條多姿，絲綢質料製成，顏色趣時大方，各大公司商店均售。

# 導羣中學

擴充校舍 續招高初中小學各級新生

考試：八月十八日

校址：九龍何文田

校長黃直生

# 文德中學

[illegible]

# 僑光中學招生

[illegible]

Gloria Cellege

# 崇恩英文書院招生

校址：九龍城界限街107號前後兩座 火車橋邊 巴士1、3、2A、6D、8、13、14號

班級：英文中小學P4至F4 中文中小學小一至高中

試期：八月三日

學費：英文部 P4$22 P5$24 P6$26 F1$30 F2$34 F3$38 F4$48

（星期日照常辦公）

監督：李青華　校長楊汎塵

# 培英中學招生

校長溫金銘

# 嶺南中學招生

學級：小學一至高中二各年級

報名：即日開始（請攜備最近成績表相片二張報名費二元）

考試：八月六日（星期四）起上午九時

校址：香港司徒拔道十五號

（電話：七三一六六號）

本校有完善之男生寄宿設備，現擴建新宿舍，增加宿位百餘個，章程及概況函索即寄。

# 德明英文夜校擴班招生

班級：一、字母拼音班至會話班（P3至P5）二、實用英語會話班（高中，初三級）

學制：半年升級制，課程實用速成

開學：八月三日（星期六照常辦公）

校址：九龍亞皆老街一二四號德明中學內

即日開始報名

校長陳樹桓

# 樂道學校

招各級男女生

班級：幼稚園、初、高級班小學一至六年級

監督陶芬　校長陸占春

# 伯南英文書院

PAK NAM ENGLISH COLLEGE

新型校舍圖

本校為紀念市政府議員陳樹垣先翁陳伯南將軍而設，全部建築，依照教育原理設計，班房濶大，光綫充足，並備有圖書館、實驗室及設備完善之晴雨運動廣場，本學期九月九日正式開學啓用。

收費表

| 班級 | 學費 $ |
| --- | --- |
| F.4 | 39 |
| F.3 | 30 |
| F2.1 | 29 |
| P5.6 | 24 |
| P3.4 | 21 |

考試：八月十四日上午九時

校址：西營盤第三街一〇一B號

招收：P.3至F.4男女新生

本校設有伯南獎助學金獎掖向學青年

明年開辦設會考班（FORM 5）

監督：陳樹桓　校長：尹國明

報名及地址：由即日起

# 聖恩英文書院招男女生

港九

1. 英文小學P.1（小一）P.6（小六）
2. 英文中學F.1（中一）F.5（會考班）
3. 大學預科F.6同時得選讀會考課程
4. 幼稚園（高級、中、初級三班）

（一）「動教」「動學」管教極嚴，絕不收懶漫學生

（二）校風英語化，英籍教師三分之二，全部英語教授

報名：八月一日至三日共三天　考試：九龍八月三日　香港八月四日

香港校址：上環荷李活道……

九龍校址：界限街168、168A（舊喇沙對面）

基督教獎學金孖費生廿名

# 威靈頓英文中學招生

班別：（一）大學預科班（二）會考特別班（三）英文中學部（四）中文小學

先開設初級班，同時攻讀會考及大學預科課程

招中一至中五生F.1 TO F.5

招小一至小六生P.1 TO P.6

試期：八月七日（星期五）▲即日開始報名・簡章備索▼

校址：香港中環必列者士街三十九至四十九號　九龍油麻地吳淞街一三〇號至一三六號

# 聖培爾英文書院招生

小學五，六年班（P5—P6）中學一年級至會考班（F1—F5）

考期：八月八日上午九時　即日開始報名

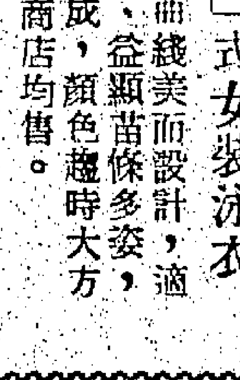
本屆F5參加會考廿三名，合格者計有十四名

佔百分之六十一，其中成績優良者特多

校址：九龍窩打老道勝利道十六號A、B

# 創興書院招男女生

監督廖寶珊



# 新建六層校舍 西南中學招生 秋季開學啓用

學級：高中一年級初中一至三年級 小學一至六年級（全日上課）

考試：八月三日上午九時

校址：香港西營盤第三街一〇一號B

報名處：堅道一四一號

電話：式式五九五

監督陳樹桓　校長張海濤

# 聖道英文書院招生

招（一）英文P4至F5（二）中文小一至初中三

董事長D. G. HADFIELD　監督張玉華

# 亞力山大中學

自建標準校舍，佔地四萬呎，班級自英文幼稚班P.1—P.6，F.1—F.5畢業會考班。

設備齊全：化學室，物理室，教學室，地理室，籃球場，遊樂場，校車接送。

招P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5

收不滿額，班六共生良優，業畢至學入自元25一律一寶學

中高部文中・生招時同F.1-F.5 P.1-P.6園稚幼文英

初中　稚幼學　各級

公辦：星期日

試期：八月四日

監督：彭學模　校長：陳華元　副校長：吳國良

校址：九龍尖沙咀鐵路球場　電話：63159

# 聖智德英文中學招生

班級：幼稚園小學P1至P6 中學F1至F5（會考班）各級插班

凡參加中小學會考，而被考取本校F5，F1優先錄取

報名：即日開始（携備相片兩張）考試：八月十日上午九時

校址：九龍尖沙咀山林道45號

電話：六四……

監督黎達然　校長徐浩然

# 領英中學招生

校長洪高煌

# 九龍大同中學招生

# 中山中學招生

# 世界米糧供過於求 緬甸急謀疏通存米

## 通知代理商推銷以二巴仙為酬 本港米市繼續趨淡市價仍下瀉

【本報專訊】昨（一）日雖屬週末，但米市交投仍暢，大額成交達四千餘包，惟所成價格，仍續下瀉。米碎祇担再跌三、四毫，大米亦跌二、三毫。茲將成交價誌錄如下：大陸多粘每担成卅六元半，多白卅五元一。泰國雙刀新大米五十二元九，齊武士新大米五十二元半，貨飛船上大米五十五元六，紅鶴新大米五十三元，紅印新大米五十二元半，暹三B新米碎卅三元三，貨金鶴新米碎卅四元六，暹市舊三號米四十三元一，另一宗三號米卅八元半，暹風車三號米四十四元三，四十斤裝大大米四十三元三、四十一元三，四貨新米卅七元。

據米行消息：近月來，緬甸政府，曾竭力推銷國際短新糧米。印度政府今年來訂購緬米達三十五萬噸，上月初又增購七萬噸。日本今年來購買緬米亦近二十五萬噸，其他錫蘭、捷克、小東各國，今年均訂購各批緬米，表面上較去年前年均增多，但實際緬政府今年出售國際糧米因交易較往年增較，今年緬政府擬定緬米出口額將較往年增多至一百八十萬噸，較往年通常情形約多至三十萬噸，因倉用際運緩交付輪船航期阻礙等影響，以致今年緬米出售額較往年期間貨額，反不及去年之大批，除香港數量亦不見多。因此，緬農林部，上月來，一再通知各地新緬米代理商，請再接再厲，推銷各類新緬米，無論自行經貨銷售，或轉折介紹代為洽購，均一律照原定訂價扣除二巴仙為酬勞，即緬政府圖謀由商營途推，擴展推銷緬米存貨。

另訊，緬政府有關當局，於上週末，又通知各地緬米代理商，目下擬緊急銷售下列三種新製緬米，代理商如能於短期內洽購，對價將特別優惠，歡迎各代理商側到洽購，而短期內則特由緬政府另擬定期招商出標，第一，存放於緬四大港口之一九五八年收成米碎，約五十六千噸，第二，前月出標因價低收購之各出一九五九年之新米碎一萬一千餘噸，第三，一九五九年收成小粒白米近一萬噸。（日）

# 海產有榮辱

## 鮑魚市況甚呈活躍 南韓魷魚每況愈下

【本報專訊】鮑魚市價甚形穩俏，目前行上之現貨替續活躍，故成價頗見祜好。所祜出之十三頭貨品鮑，每担成價高達二千八百五十元，十五頭亦成交二千七百五十元，廿二頭成一千八百七十元，卅四頭成一千六百八十元。又祜出卅四頭貨鮑，成價為一千六百五十元至一千七百五十元。

魷魚市況疲慢，南韓魷魚每況愈下……元，開來談價格為美金十六元五角。各類魚翅，綜合行非除包祜出，大牙貨翅每担成三百卅五元，大牙壓翅成二百九十二元……

# 工商界

# 五金市況復呈呆定

【本報專訊】本港五金市況，復呈呆定，因各日來未有變化，因外洋各路行，亦少大成交。

此間五金行據消息：因增加工資未遂，引起鋼鐵工潮的美國鋼鐵公司，今年上半年所獲利潤，較任何時期為……

# 股票市慢性上昇 屈臣氏特別醒俏

——凌漢——

【本報專訊】一週股票市場，交投仍相當暢旺，走勢是週初平穩，北後逐漸轉俏，而價亦多漸步昇升。這一週最大變化者為屈臣氏股之急漲上昇，由去週之十五元一角，升至十七元，最高曾升至十七元四角。傳該公司九龍方面之工廠準備賣出，而集中業務於港方，但此種傳說迄未有事實證明，但買家以賣出後可能派特別股息，因此市價激升。此外，其他股價週初平穩，週末略升，公用股呀疑，來週交易可能增旺。

滙豐收市價與前一週比較計：滙豐漲二十元，於仁企業、會德豐企業、九龍倉漲三元，均益倉、黃埔船塢、太古船塢企業。大酒店跌一角、置地公司漲七角半、堪富利士跌二角、信託公司漲二分半。油蔴地小輪企業、電車漲一角、九龍電船漲一角、香港電燈漲二角、天星小輪跌一元。青洲英泥漲一角半，牛奶企業、屈臣氏漲一元七角，會德豐紡織漲二角。南洋紗廠漲二角。聯合橡膠漲五分、遠東信託企業。茲將本週成交數量表列如下：

## 一週股票

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 成交數量 |
|---|---|---|---|---|
| 滙豐銀行（除息） | 九四七·五〇 | 九四七·五〇 | 九三〇·〇〇 | 一一三 |
| 東亞銀行 | 三三四·〇〇 | 三三四·〇〇 | 三三四·〇〇 | 一、三三九 |
| 於仁燕梳 | 八二·〇〇 | 八二·〇〇 | 八二·〇〇 | 七〇〇 |
| 九龍倉 | 一〇二·〇〇 | 一〇二·〇〇 | 九八·〇〇 | 一、一五九 |
| 會德豐 | 六·三五 | 六·三五 | 六·二〇 | 三八、九四〇 |
| 黃埔船塢 | 四三·七五 | 四三·七五 | 四三·五〇 | 三、九〇〇 |
| 均益倉 | 一二·六〇 | 一二·六〇 | 一二·六〇 | 一〇、二六五 |
| 大酒店 | 二八·二〇 | 二八·四〇 | 二八·二〇 | 二、八〇〇 |
| 置地公司 | 三六·七五 | 三六·七五 | 三六·二五 | 一三、二〇二 |
| 油蔴地小輪 | 一二二·〇〇 | 一二二·〇〇 | 一二一·〇〇 | 二、八〇〇 |
| 電車 | 一九·六〇 | 一九·六〇 | 一九·四〇 | 五、八七五 |
| 九龍電船 | 一八·四〇 | 一八·四〇 | 一八·二〇 | 八、二七八 |
| 香港電燈 | 二八·二〇 | 二八·二〇 | 二八·〇〇 | 三五、六四三 |
| 電話 | 二八·二〇 | 二八·二〇 | 二八·〇〇 | 一一、六〇三 |
| 青洲英泥 | 三四·二五 | 三四·二五 | 三三·七五 | 一四、七〇〇 |
| 牛奶公司 | 一七·二〇 | 一七·二〇 | 一七·〇〇 | 一、四九〇 |
| 屈臣氏 | 一七·〇〇 | 一七·四〇 | 一五·六〇 | 一三、九五〇 |
| 聯合企業 | 四·〇五 | 四·〇五 | 四·〇五 | 一、〇〇一 |
| 會德豐紡織廠（除息） | 五·九五 | 五·九五 | 五·九五 | 一〇、〇〇〇 |
| 會德豐紡織 | 六·一五 | 六·〇五 | 五·九五 | 九、〇〇〇 |
| 南洋紗廠 | 一〇·七〇 | 一〇·七〇 | 一〇·四〇 | 一、八〇〇 |
| 聯合橡膠 | 二·六五 | 二·六五 | 二·六二五 | 三一、〇〇〇 |
| 以膠信託 | 三·八二五 | 三·八五 | 三·八二五 | 三〇、四〇〇 |
| 信託公司 | 一·六二五 | 一·六二五 | 一·六〇 | 一〇、八〇〇 |
| 天星小輪 | 一三二·〇〇 | 一三二·〇〇 | 一三二·〇〇 | 一七、四〇〇 |
| 連卡佛 | 二一·〇〇 | 二一·〇〇 | 二〇·〇〇 | 一、一二五 |
| 亞洲航業 | 一·二〇 | 一·二〇 | 一·九〇 | 八一、〇〇五 |
| 太古船塢 | 一二·一七五 | 一二·一七五 | 一二·一七五 | 三五、〇〇〇 |
| 萬源企業 | 三二·五〇 | 三二·四五 | 三二·三五 | 二〇、五〇〇 |
| 廣昌燕梳 | 六·四五 | 六·四五 | 六·三五 | 三〇、二〇〇 |
| 鋼業公司 | 七·五〇 | 七·五〇 | 七·五〇 | 四、五〇〇 |
| 加拿登 | 一·七二五 | 一·七二五 | 一·六〇 | 八、〇〇〇 |
| 先施公司 | 一·三〇 | 一·三〇 | 一·三〇 | 五、〇〇〇 |
| 陶化大同 | 二·五〇 | 二·五〇 | 二·五〇 | 九、二〇〇 |
| 遠東企業（除股權等） | 一四·二五 | 一四·二五 | 一四·二五 | 二、四七〇 |
| 又（股權） | 一·七〇 | 一·七〇 | 一·七〇 | 一、〇〇〇 |
| 惠保打拳 | 八六 | 八六 | 八六 | 五、〇〇〇 |
| 張富利士 | 三·三〇 | 三·三〇 | 三·三〇 | 一、八八七 |
| | 一六·六〇 | 一六·六〇 | 一六·六〇 | 一、〇〇七 |

共成交四九九、三八四股，約值大、〇四八、〇〇〇元

# 白蠟面紙市俏 玻璃紙反轉弱

【本報專訊】近日洋紙外銷仍暢，貿板紙、木紙雖弱，惟其價已漸穩止定，台灣貨每令往四百二十五元，日本白蠟面紙期甚俏，價每令由七元半漲至八元半後，仍缺乏大手貨供應，泰客擬買數千令，亦難找得現貨，昨日祇有一、二百令成交。

至於玻璃紙市道，近稍轉弱，英國貨每令由六十七元半跌至六十五元，義大利貨每令六十四元，日本貨每令六十一元。

# 日本客幫吸入頗多 黃豆市暢成

## 綠豆眉豆均甚穩健

【本報專訊】豆子市以貨豆之銷情最為大宗。日本買客對美國二級黃豆頗加賞識，曾購入近十噸，貨每担成價為卅八元八角。新大豆，納流亦暢，本月上旬花貨續祜出一百噸，每担成價為四十元，轉手現貨則為四十三元三角。

綠豆市道穩健，新泰國大粒油綠豆祜出一百包，每担成價為四十六元。

眉豆後勢趨穩，大粒眉豆現貨仍少，轉手祜出，每担成價約為七十一元，花貨則為六十七元，泰安按五十五元。

豆乳市況沉寂，上海大粒寄仁烏豆成交所有開，因客昨少，據市場有關部份祜佔，每担價一五元，湖北中粒四十一元。

（本報專訊）豆子市道……元不行。……

# 棉紗市況大勢堅挺

【本報專訊】棉紗市勢仍健，在布廠需求下，紗商已漸多開出明年的期貨，其中更開出明年一至四月份的期貨紗……

# 布疋市穩

【本報專訊】布疋市大勢，平穩……

# 印方棉紗價漲 向港署有進入

## 上周出品恢復……

【本報專訊】據此間有印尼……

# 腸熱粉續跌價 台灣客昨吸入

## 其他雜門藥外銷頗多

【本報專訊】台灣、南韓等地客幫……

# 泰新貨有充塲 生油市況疲慢

【本報專訊】生油市況再趨，泰國生油又有一批新貨上市……

天長地久 TRAGEDY OF LOVE 葉楓 陳厚 王萊 主演

東樂 今日 天三場 桂河橋 威廉荷頓 亞歷堅尼斯 積鶴士

新世界 滿！ 一枝紅艷露凝香 火海葉蓮

樂宮 小飛俠 餓虎擒羊

星馬港澳台 打破紀錄 本片觀衆已逾百萬！ 江山美人 The Kingdom And The Beauty 林黛 趙雷 李翰祥導演 邵氏鉅鑄 全部彩色 十二金像最佳影片

芙蓉傳

CIRCUS YANO 日本矢野大馬戲團 在黃大仙上演 今明加開日塲二時半

九龍各界刊登廣告注意 本報委托九龍東樂戲院代理

一天一完小說

# 身敗名裂

文：石名　圖：周高實

[illegible]

（完）


九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代洽

娛樂宮
港九萬千觀衆渴望下 電影巨人
施素德美 畢生巨著 捲土重來
優待觀衆 減收座價
下期盛大獻映
派拉蒙出品！
特藝七彩 超視綜藝體
有史以來最偉大的影片！
十誡
CECIL B. DEMILLE'S PRODUCTION OF THE TEN COMMANDMENTS
查路登希士頓　伯連　安妮柏絲德
・等十二巨星合演・
每天祇映兩場

新華・豪華
下期隆重獻映
美高梅香艷風趣喜劇！
瑰麗彩色
兩度蜜月
Count Your Blessings

七院聯映 下期
太平・環球・北河・域多利・油麻地・龍城・全星・廣
日活出品恐怖刺激奇情巨片
全部粵語對白
海底霸龍
千年怪獸出世！
邵氏公司發行

黃意華 婦科 婦科丸

皇都
斬猴記　遇仙

神秘千面人
身入虎穴神秘莫測
祇睇大馬戲值回票價！
香港・高陞・第一新・皇后・金星・龍城
爆場爆場映
粵語巨片

黃華滋 痔瘡

# 梅姑從小說舞台到銀幕

# 驚心動魄氣氛緊張的「海底覇龍」

「霸龍」登陸海濱，一少女驚至昏厥。

# 「過埠新娘」試映

## 影壇巡禮

劉恩甲心事重重

李湄消瘦了

汪榴照忙於工作

# 電懋推出兩部新片

「嬉春圖」，爲林黛翟...一對情侶。

# 艷旦雪艷海 將演斬虞姬

# 家有喜事・接近完成

## 丁皓演技活潑・處處逗人喜愛

# 「嬉春圖」片場巡禮

## 林黛的擇偶條件

歐嘉慧，主演「青山紅粉」快開鏡。

# 歐嘉慧新片「青山紅粉」八月七日開鏡


港九首輪影院聯合廣告

利舞台・普慶
連日笑聲震院今天請早
兩點半・五點・七點半・九點九
梅姑姑 AUNTIE MAME
羅莎蓮羅素 主演
寫出人生百態 描盡嘻笑怒罵

娛樂・樂宮
滿！今天請早
THE HANGMAN
硬漢柔情

千里追蹤・妥手擒兇！

新華・豪華
連日滿座！今天請早
美高梅盤古初開以來最駭人聽聞的故事！
哈利比拉方・英嘉史蒂芬絲・米路花拉
世界末日
一場原子戰爭，紐約死剩三人！
摩天大廈，繁華街道，搖搖欲墜，鬼影憧憧！

THE WORLD THE FLESH AND THE DEVIL

樂聲
狂滿今五場
十二點正・兩點半・五點三・七點半・九點九
特藝七彩

WALT DISNEY OLD YELLER
片上中文
綠野黃毛俠

九龍各界
刊登廣告注意
本報委託旺角
東樂戲院代洽

麗都
三盜九龍杯

新華・金華・國民・金陵・新舞台

紐約・大世界・好世界

百樂門
吸血殭屍

東方
火海殲敵戰
One Minute To Zero

麗斯
洪水情慾

京華
美國飛車

交通版

# 銀行公司所屬貨輪 愛特賓由非來港
## 今午可抵埠落貨後明日繼開日本 新利華利廿一日到即晚續歐返美

【本報訊】銀行輪船公司所屬貨輪愛特賓號（ETTRICKBANK）由東非開來香港，今（二）日中午可抵埠，[illegible]，明（三）日[illegible]開往日本[illegible]。又該公司另一貨輪新利華利號[illegible]廿一日到港，即晚續開歐洲返美[illegible]。

# 多利順洋行代理貨輪 大美士航來遠東
## 明晨可抵港翌日繼赴日本 興立同日到六日返山打根

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大美士號（TAMESIS）由歐洲開來遠東，明（三）日[illegible]抵港，[illegible]翌日繼赴日本[illegible]。又興立號（HENRIK）同日由山打根到港，預定本月六日返山打根。

# 寶隆洋行代理 寶順家號貨輪 由歐開來遠東
## 四日抵港翌日前往菲日

【本報訊】寶隆洋行代理貨輪寶順家號（BUSUANGA）由歐洲開來遠東，四日抵港，預定翌日前往菲律賓、日本，即晚啟碇。[illegible]（五）日[illegible]馬尼拉[illegible]。又該行代理另一貨輪勝家號（SONGKHLA）[illegible]。

圖：[illegible]

# 怡和洋行代理貨輪 日本運輸後日可抵港
## 碧千些亞八日將到埠

【本報訊】怡和洋行代理貨輪日本運輸號（JAPAN TRANSPORT）[illegible]四日抵港[illegible]。又該行代理另一貨輪碧千些亞號（BRECONSHIRE）由歐洲開來，預定八日到埠[illegible]。

# 印航班機 時人行蹤

【本報訊】[illegible]

圖：馬尼剌[illegible]印度。

圖：[illegible]

行代理貨輪民川號（MUENCHEN）由[illegible]經新加坡前往歐洲。

## 今日來往班機

到港班機（星期日）

| （公司） | （由何處來） | （到港時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 三藩市東京 | 上午十時五十分 |
| 泛美 | 馬尼拉 | 中午十二時五分 |
| 泛美 | 西貢 | 下午十時五十分 |
| 英航 | 曼谷 | 上午十時五十分 |
| 國泰 | 東京 | 下午三時 |
| 國泰 | 馬尼拉 | 零時卅分 |
| 國泰 | 東京台北 | 下午四時四十分 |
| 國泰 | 台北 | 下午四時三十分 |
| 民航 | 東京 | 上午十一時卅五分 |
| 日航 | 東京 | 上午十時廿分 |
| 菲航 | 仰光金邊 | 下午二時卅五分 |
| 印航 | 馬尼拉 | 下午四時廿分 |
| 瑞士 | 東京 | 上午八時 |
| 瑞士 | 印度曼谷 | 上午十一時廿分 |

離港班機

| （公司） | （往何處去） | （離港時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 西貢 | 上午八時卅分 |
| 泛美 | 東京 | 上午十一時卅分 |
| 泛美 | 東京 | 上午十一時卅分 |
| 英航 | 仰光印度 | 下午三時卅分 |
| 國泰 | 馬尼拉 | 上午十一時卅分 |
| 國泰 | 曼谷新加坡 | 下午十二時卅分 |
| 國泰 | 台北沖繩東京 | 下午十二時卅分 |
| 民航 | 台北沖繩東京 | 中午十二時卅分 |
| 日航 | 曼谷新加坡 | 上午八時五十分 |
| 日航 | 東京 | 上午九時卅分 |
| 菲航 | 馬尼拉 | 下午五時 |
| 印航 | 曼谷印度倫敦 | 上午十一時 |
| 瑞士 | 東京 | 中午十二時十分 |
| 馬航 | 新加坡 | 上午九時 |

## 九廣車時刻

華段客車

| 九龍開 | 羅湖到 | 九龍開 | 羅湖到 | 羅湖開 | 九龍到 | 羅湖開 | 九龍到 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6:37 | 7:39 | 14:15 | 15:16 | 6:32 | 7:34 | 13:03 | 14:02 |
| 7:44 | 8:49 | 16:13 | 17:14 | △7:18 | 8:23 | 14:23 | 15:23 |
| 9:09 | 10:14 | 17:30 | 18:31 | 7:57 | 8:53 | 16:21 | 17:20 |
| 10:20 | 11:22 | 18:48 | 19:49 | 9:05 | 10:04 | 17:38 | 18:38 |
| 11:39 | 12:43 | 20:15 | 21:16 | 10:32 | 11:29 | 18:58 | 19:56 |
| 12:42 | 13:45 | 22:00 | 23:59 | 11:35 | 12:31 | 20:23 | 21:23 |
| | | ▲22:45 | 23:44 | | | | |

▲星期例假加開　△星期例假停開

## 截信時間

今（二日星期日）
空郵：緬甸、印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲
正午：菲律賓、荷屬新畿內亞
下午二時：泰國、馬來亞、印尼
下午二時：澳洲、緬甸、印度
下午六時：日本、夏威夷、美國

明（三日星期一）
平郵：加拿大 下午六時；澳門 下午一時
空郵：印尼、澳洲、紐西蘭、埃及、瑞士、北婆羅洲、沙勞越 下午六時；泰國、越南、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、關島 下午六時
平郵：菲律賓 下午一時；澳門 下午一時

## 今日船輪出入口

入口船

| （船名） | （西名） | （何埠來） | （公司） | （停泊處） | （到埠時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 羅利馬士基（貨） | LAURA MSK | 美國 | 捷成 | A 十 | 上午 |
| 美代玉丸（貨） | MIYOTAMA MARU | 日本 | 香港東方 | A 泡 | 下午十一時 |
| 得利斯登（貨） | DRESDEN | 歐洲星洲 | 禮成 | 九龍倉四號 | 上午十一時 |
| 輔他拿（貨） | FULTALA | 加爾各答星洲 | 鐵行 | A 十一 | 上午八時半 |
| 愛特賓（貨） | ETTRICKBANK | 東非洲 | 銀行 | A 四 | 正午十二時 |
| 合生（貨） | HOP SANG | 山打根 | 怡和 | A 泡 | 下午九時 |

出口船

| （船名） | （西名） | （往何埠） | （公司） | （停泊處） | （開行時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 毛利（貨） | MAORI | 西貢歐洲 | 法郵 | A 二 | 上午 |

## 出口輪船預告

| （船名） | （船類） | （西名） | （往何埠） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 東山丸 | 貨船 | TOZAN MARU | 星洲吡叻 | 三日 | 東來 |
| 羅利馬士基 | 貨船 | LAURA MSK | 日本美國 | 三日 | 捷成 |
| 得利斯登 | 貨船 | DRESDEN | 日本 | 三日 | 禮成 |
| 輔他拿 | 貨船 | FULTALA | 日本 | 三日 | 鐵行 |
| 馬耆醬 | 貨船 | MARQUISIEN | 日本 | 三日 | 法郵 |
| 巴拿馬丸 | 貨船 | PANAMA MARU | 日本 | 三日 | 香港東方 |
| 愛特賓 | 貨船 | ETTRICKBANK | 日本 | 三日 | 銀行 |
| 美代玉丸 | 貨船 | MIYOTAMA MARU | 星洲非洲 | 四日 | 香港東方 |
| 沙利馬士基 | 貨船 | SALLY MSK | 美國 | 四日 | 捷成 |
| 永榮丸 | 貨船 | EIKEN MARU | 日本 | 四日 | 濟士利 |
| 東舟 | 貨船 | EASTERN SAGA | 星洲吡叻 | 四日 | 怡和 |
| 財生 | 貨船 | CHOY SANG | 日本 | 四日 | 怡和 |
| 快富 | 貨船 | FRANKFURT | 星洲歐洲 | 四日 | 捷成 |
| 日本運輸 | 貨船 | JAPAN TRANSPORT | 美國 | 四日 | 怡和 |
| 大美士 | 貨船 | TAMESIS | 日本 | 四日 | 多利順 |
| 柯利幹郵 | 貨船 | OREGON MAIL | 日本美洲 | 五日 | 福來 |
| 寶康 | 貨船 | PO HANG | 曼谷 | 五日 | 福來 |
| 寶順家 | 貨船 | BUSUANGA | 菲島日本 | 五日 | 寶隆 |
| 江西 | 貨船 | KOUANGSI | 西貢歐洲 | 五日 | 法郵 |
| 大立寶 | 貨船 | TALABOT | 歐洲 | 五日 | 多利順 |
| 昆居威利 | 貨船 | QUEENSVILLE | 日本美國 | 五日 | 多利順 |
| 新高剌 | 貨船 | SANGOLA | 日本 | 五日 | 鐵行 |
| 第三眞盛丸 | 貨船 | SHINEI MARU NO.3 | 澳洲 | 五日 | 太平 |
| 興立 | 貨船 | HENRIK | 山打根 | 六日 | 多利順 |
| 明鋒 | 貨船 | PIONEER MING | 美國 | 六日 | 美輪 |
| 漢陽 | 客船 | HANYANG | 海防 | 六日 | 太古 |
| 柏路話士 | 貨船 | PATROCLUS | 星洲歐洲 | 六日 | 太古 |
| 相模丸 | 貨船 | SAGAMI MARU | 美國 | 六日 | 洛士利 |
| 芝利華 | 貨船 | TJILUWAH | 日本 | 六日 | 渣華 |
| 愛倫碧琪 | 貨船 | ELLEN BAKKE | 星洲西澳洲 | 六日 | 鐵行 |
| 成光丸 | 貨船 | SEIKOU MARU | 馬尼拉 | 六日 | 香港東方 |
| 伊嘉地 | 貨船 | IGADI | 日本美國 | 六日 | 美邦 |
| 星星 | 貨船 | STAR BELLATRIX | 日本 | 六日 | 福來 |
| 攝津丸 | 貨船 | SETTSU MARU | 星洲歐洲 | 六日 | 天祥 |
| 海興 | 貨船 | HAI HING | 星洲吡叻 | 七日 | 多利順 |
| 飛行貿易 | 貨船 | FLYING TRADER | 台日美 | 七日 | 和捷 |
| 沙伯頓 | 貨船 | SARPEDON | 星洲西澳洲 | 七日 | 太古 |
| 沃爾那 | 貨船 | URLANA | 日本 | 七日 | 鐵行 |
| 富寧 | 貨船 | FUNING | 星洲印尼 | 七日 | 太古 |
| 伊瑪運那 | 貨船 | IMERINA | 曼谷 | 七日 | 法郵 |
| 漢堡丸 | 貨船 | HAMBURG MARU | 美國 | 七日 | 香港東方 |
| 蘇丹 | 貨船 | SUDAN | 釜山日本 | 七日 | 太平 |
| 馬尼拉丸 | 貨船 | MANILA MARU | 星洲近東 | 七日 | 天祥 |
| 秋田丸 | 貨船 | AKITA MARU | 日本 | 七日 | 天祥 |
| 平安丸 | 貨船 | HEIAN MARU | 澳星非 | 七日 | 天祥 |
| 占士馬士基 | 貨船 | JENS MSK | 日本 | 七日 | 捷成 |
| 合生 | 貨船 | HOP SANG | 山打根 | 八日 | 怡和 |
| 日本熊 | 貨船 | JAPAN BEAR | 沖繩日本美國 | 八日 | 美輪 |
| 基臣吉 | 貨船 | GIESSENKERK | 星洲歐洲 | 八日 | 渣華 |
| 芝萬宜 | 客船 | TJIWANGI | 星洲印尼 | 八日 | 渣華 |
| 吾妻山丸 | 貨船 | AZUMASAN MARU | 星洲非洲 | 八日 | 東來 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 海防 | 八日 | 太古 |
| 三鷹丸 | 貨船 | MITAKA MARU | 星洲加爾各答 | 八日 | 天祥 |
| 士打巴里 | 貨船 | STRAAT BALI | 日本 | 九日 | 渣華 |
| 碧千些亞 | 貨船 | BRECONSHIRE | 星洲歐洲 | 九日 | 怡和 |
| 平得高達 | 貨船 | PENTAKOTA | 星洲加爾各答 | 九日 | 鐵行 |
| 乾昇丸 | 貨船 | KENSHO MARU | 美洲 | 九日 | 東來 |
| 芝尼加拉 | 貨船 | TJINEGARA | 星洲南非南美 | 九日 | 渣華 |
| 福建 | 貨船 | FUKIEN | 曼谷 | 九日 | 太古 |
| 東誼 | 貨船 | EASTERN MUSE | 日本 | 九日 | 怡和 |
| 鄱陽 | 貨船 | PO YANG | 星洲泗水 | 十日 | 太古 |
| 拉斯馬士基 | 貨船 | LARS MSK | 曼谷非洲 | 十日 | 捷成 |
| 福州 | 貨船 | FOOCHOW | 日本 | 十日 | 太古 |
| 勝家 | 貨船 | SONGKHLA | 星洲歐洲 | 十日 | 寶隆 |
| 天星 | 貨船 | STAR ALCYONE | 星洲非洲 | 十日 | 福來 |
| 羽黑山丸 | 貨船 | HAGUROSAN MARU | 美國 | 十日 | 東來 |
| 菲律賓丸 | 貨船 | PHILIPPINE MARU | 美國 | 十日 | 香港東方 |
| 威健 | 貨船 | VIGAN | 美國 | 十日 | 美邦 |
| 嘉運良 | 貨船 | GLENEARN | 釜山日本 | 十日 | 怡和 |
| 添馬連 | 貨船 | TAMERLANE | 星洲歐洲 | 十一 | 多利順 |
| 沙昔濟 | 貨船 | SALSETTE | 日本 | 十一 | 鐵行 |
| 長崎丸 | 貨船 | NAGASAKI MARU | 東非洲 | 十一 | 香港東方 |
| 東星 | 貨船 | EASTERN STAR | 日本 | 十一 | 怡和 |
| 維沙士泰 | 貨船 | WESERSTEIN | 星洲歐洲 | 十一 | 捷成 |
| 浙江 | 貨船 | CHEKIANG | 日本 | 十一 | 太古 |
| 富山丸 | 貨船 | FUSAN MARU | 西非洲 | 十一 | 太平 |
| 寮國 | 貨船 | LAOS | 日本 | 十一 | 法郵 |
| 芝班拿士 | 貨船 | TJIPANAS | 東非洲 | 十一 | 渣華 |
| 大和路蘭 | 貨船 | TALLEYRAND | 美國 | 十一 | 多利順 |
| 偉伯奇馬士基 | 貨船 | VIBEKE MSK | 印尼 | 十一 | 捷成 |
| 維珍尼亞丸 | 貨船 | VIRGINIAMARU | 美國 | 十一 | 喀拉多 |
| 希達馬士基 | 貨船 | HERTA MSK | 印尼 | 十一 | 捷成 |
| 星洲怡美利 | 貨船 | RUTHEVERETT | 星洲加爾各答 | 十一 | 福來 |
| 民川 | 貨船 | MUENCHEN | 星洲歐洲 | 十二 | 捷成 |
| 烟台 | 貨船 | CHEFOO | 拉布甸 | 十二 | 太古 |
| 雅瑟總統 | 貨船 | PRES. ARTHUR | 星非歐美 | 十二 | 總統 |
| 奧馬拉 | 貨船 | ORMARA | 星洲非洲 | 十二 | 鐵行 |
| 神川丸 | 貨船 | KAMIKAWA MARU | 美國 | 十二 | 太平 |
| 海南 | 貨船 | HAI NAN | 日本 | 十二 | 太古 |
| 士丹克朗 | 貨船 | STANCROWN | 星洲非洲 | 十三 | 寶隆 |
| 閣東尼亞士 | 貨船 | CLYTONEUS | 海防 | 十三 | 太古 |
| 彰德 | 貨船 | CHANGTE | 日本 | 十三 | 太古 |
| 印度郵 | 貨船 | INDIA MAIL | 馬尼拉 | 十三 | 福來 |
| 居士頓馬士基 | 貨船 | KIRSTEN MSK | 星洲非洲 | 十三 | 捷成 |
| 奧克威利 | 貨船 | OAKVILLE | 美國 | 十三 | 多利順 |
| 祥興 | 貨船 | CHANG HANG | 沖繩釜山日本 | 十三 | 福來 |
| 伊利莎伯碧琪 | 貨船 | ELISABETH BAKKE | 日本美洲 | 十四 | 鐵行 |
| 頭夫 | 貨船 | HERVAR | 高雄 | 十四 | 多利順 |
| 妙鋒 | 貨船 | PIONEER MUSE | 日本美國 | 十四 | 美輪 |
| 愛美萊克 | 貨船 | AIMEE LYKES | 釜山日本美國 | 十四 | 總統 |

## 入口輪船預告

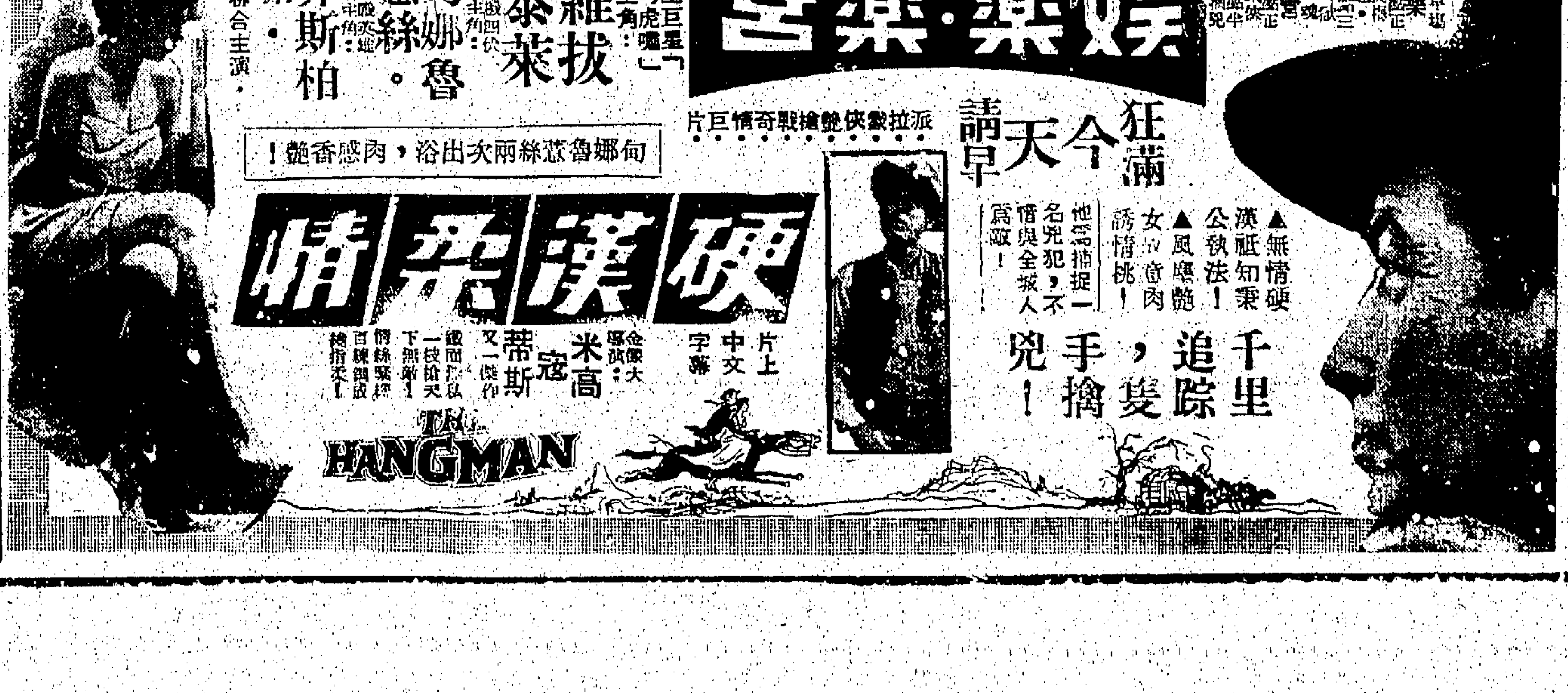
| （船名） | （船類） | （西名） | （何埠來） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 興立 | 貨船 | HENRIK | 山打根 | 三日 | 多利順 |
| 漢陽 | 客船 | HANYANG | 海防 | 三日 | 太古 |
| 大美士 | 貨船 | TAMESIS | 歐洲 | 三日 | 多利順 |
| 巴拿馬丸 | 貨船 | PANAMA MARU | 馬尼拉 | 三日 | 香港東方 |
| 沙利馬士基 | 貨船 | SALLY MSK | 美國菲島 | 四日 | 捷成 |
| 快富 | 貨船 | FRANKFURT | 日本 | 四日 | 捷成 |
| 永榮丸 | 貨船 | EIKEN MARU | 新加坡 | 四日 | 濟士利 |
| 寶康 | 貨船 | PO HANG | 日本 | 四日 | 福來 |
| 沙伯頓 | 貨船 | SARPEDON | 日本 | 四日 | 太古 |
| 芝利華 | 客船 | TJILUWAH | 印尼星洲 | 四日 | 渣華 |
| 第三眞盛丸 | 貨船 | SHINEI MARU NO. 3 | 日本 | 四日 | 太平 |
| 寶順家 | 貨船 | BUSUANGA | 歐洲 | 四日 | 寶隆 |
| 日本運輸 | 貨船 | JAPAN TRANSPORT | 美國 | 四日 | 怡和 |
| 江西 | 貨船 | KOUANGSI | 日本 | 四日 | 法郵 |
| 大立寶 | 貨船 | TALABOT | 日本 | 四日 | 多利順 |
| 新高剌 | 貨船 | SANGOLA | 仰光星洲 | 四日 | 鐵行 |
| 富寧 | 貨船 | FUNING | 日本 | 四日 | 太古 |
| 海興 | 貨船 | HAI HING | 日本 | 四日 | 多利順 |
| 愛倫碧琪 | 貨船 | ELLEN BAKKE | 澳洲 | 四日 | 鐵行 |
| 柯利幹郵 | 貨船 | OREGON MAIL | 馬尼拉 | 五日 | 福來 |
| 明鋒 | 貨船 | PIONEER MING | 美國 | 五日 | 美輪 |
| 柏路話士 | 貨船 | PATROCLUS | 日本 | 五日 | 太古 |
| 邊羅門 | 貨船 | BENLOMOND | 歐洲星洲 | 五日 | [illegible]行 |
| 昆居威利 | 貨船 | QUEENSVILLE | 美國菲島 | 五日 | 多利順 |
| 相模丸 | 貨船 | SAGAMI MARU | 日本 | 五日 | 洛士利 |
| 成光丸 | 貨船 | SEIKOU MARU | 日本 | 五日 | 香港東方 |
| 伊嘉地 | 貨船 | IGADI | 美國菲島 | 五日 | 美邦 |
| 星星 | 貨船 | STAR BELLATRIX | 非洲星洲 | 五日 | 福來 |
| 飛行貿易 | 貨船 | FLYING TRADER | 美歐星 | 六日 | 和捷 |
| 芬州 | 貨船 | FERNSTATE | 美國 | 六日 | 多利順 |
| 占士馬士基 | 貨船 | JENS MSK | 波斯灣 | 六日 | 捷成 |
| 寶利菲美 | 貨船 | POLYTHEMUS | 美國 | 六日 | 太古 |
| 沃爾那 | 貨船 | URLANA | 非洲星洲 | 六日 | 鐵行 |
| 芝萬宜 | 客船 | TJIWANGI | 日本 | 六日 | 渣華 |
| 伊瑪運那 | 貨船 | IMERINA | 日本 | 六日 | 法郵 |
| 漢堡丸 | 貨船 | HAMBURG MARU | 日本 | 六日 | 香港東方 |
| 蘇丹 | 貨船 | SUDAN | 歐洲星洲 | 六日 | 太平 |
| 馬尼拉丸 | 貨船 | MANILA MARU | 日本 | 六日 | 天祥 |
| 攝津丸 | 貨船 | SETTSU MARU | 日本 | 六日 | 天祥 |
| 平安丸 | 貨船 | HEIAN MARU | 日本 | 六日 | 天祥 |
| 秋田丸 | 貨船 | AKITA MARU | 歐洲 | 六日 | 天祥 |
| 士打巴里 | 貨船 | STRAAT BALI | 南美南非 | 七日 | 渣華 |
| 福州 | 貨船 | FOOCHOW | 印尼 | 七日 | 太古 |
| 東誼 | 貨船 | EASTERN MUSE | 曼谷 | 七日 | 怡和 |
| 芝尼加拉 | 貨船 | TJINEGARA | 日本 | 七日 | 渣華 |
| 日本熊 | 貨船 | JAPAN BEAR | 美國 | 七日 | 美輪 |
| 基臣吉 | 貨船 | GIESSENKERK | 日本 | 七日 | 渣華 |
| 吾妻山丸 | 貨船 | AZUMASAN MARU | 日本 | 七日 | 東來 |
| 三鷹丸 | 貨船 | MITAKA MARU | 日本 | 七日 | 天祥 |
| 碧千些亞 | 貨船 | BRECONSHIRE | 日本 | 八日 | 怡和 |
| 鄱陽 | 貨船 | PO YANG | 華北 | 八日 | 太古 |
| 烟台 | 貨船 | CHEFOO | 日本 | 八日 | 太古 |
| 平得高達 | 貨船 | PENTAKOTA | 日本 | 八日 | 鐵行 |
| 乾昇丸 | 貨船 | KENSHO MARU | 日本 | 八日 | 東來 |
| 嘉運良 | 貨船 | GLENEARN | 歐洲星洲 | 八日 | 怡和 |
| 福建 | 貨船 | FUKIEN | 日本 | 八日 | 太古 |
| 天星 | 貨船 | STAR ALCYONE | 日本 | 九日 | 福來 |
| 拉斯馬士基 | 貨船 | LARS MSK | 日本 | 九日 | 捷成 |
| 羽黑山丸 | 貨船 | HAGUROSAN MARU | 日本 | 九日 | 東來 |
| 浙江 | 貨船 | CHEKIANG | 西澳洲星非 | 九日 | 太古 |
| 富山丸 | 貨船 | FUSAN MARU | 日本 | 九日 | 太平 |
| 東星 | 貨船 | EASTERN STAR | 曼谷 | 九日 | 怡和 |
| 菲律賓丸 | 貨船 | PHILIPPINE MARU | 日本 | 九日 | 香港東方 |
| 芝班拿士 | 貨船 | TJIPANAS | 日本 | 九日 | 渣華 |
| 芝萬哲 | 貨船 | TJIBANTJET | 印尼 | 九日 | 渣華 |
| 曉生 | 貨船 | HEW SANG | 日本 | 九日 | 怡和 |
| 威健 | 貨船 | VIGAN | 美國菲島 | 九日 | 美邦 |
| 沙昔濟 | 貨船 | SALSETTE | 歐洲星洲 | 十日 | 鐵行 |
| 添馬連 | 貨船 | TAMERLANE | 日本 | 十日 | 多利順 |
| 長崎丸 | 貨船 | NAGASAKI MARU | 日本 | 十日 | 香港東方 |
| 維珍尼亞丸 | 貨船 | VIRGINIA MARU | 日本 | 十日 | 喀拉多 |
| 寮國 | 貨船 | LAOS | 歐洲西貢 | 十日 | 法郵 |
| 多倫多 | 貨船 | TORONTO | 歐洲星洲 | 十日 | 多利順 |
| 奧馬拉 | 貨船 | ORMARA | 日本 | 十日 | 鐵行 |
| 維沙士泰 | 貨船 | WESERSTEIN | 日本 | 十日 | 捷成 |
| 閣東尼亞士 | 貨船 | CLYTONEUS | 馬尼拉 | 十日 | 太古 |
| 勝家 | 貨船 | SONGKHLA | 日本 | 十日 | 寶隆 |
| 偉伯奇馬士基 | 貨船 | VIBEKE MSK | 日本 | 十日 | 捷成 |
| 希達馬士基 | 貨船 | HERTA MSK | 日本 | 十日 | 捷成 |
| 星洲怡美利 | 貨船 | RUTHEVERETT | 日本 | 十日 | 福來 |
| 民川 | 貨船 | MUENCHEN | 日本 | 十一 | 捷成 |
| 雅瑟總統 | 貨船 | PRES. ARTHUR | 美國日本 | 十一 | 總統 |
| 大和路蘭 | 貨船 | TALLEYRAND | 美國 | 十一 | 多利順 |
| 彰德 | 貨船 | CHANGTE | 澳洲馬尼拉 | 十一 | 太古 |
| 居士頓馬士基 | 貨船 | KIRSTEN MSK | 日本 | 十一 | 捷成 |
| 神川丸 | 貨船 | KAMIKAWA MARU | 新加坡 | 十一 | 太平 |
| 湖北 | 貨船 | HUPEH | 曼谷 | 十一 | 太古 |
| 塔夫脫總統 | 貨船 | PRES. TAFT | 美國菲島 | 十一 | 總統 |
| 士丹克朗 | 貨船 | STANCROWN | 日本 | 十二 | 寶隆 |
| 伊利莎伯碧琪 | 貨船 | ELISABETH BAKKE | 澳洲星洲 | 十二 | 鐵行 |
| 頭夫 | 貨船 | HERVAR | 北婆羅洲 | 十二 | 多利順 |
| 印度郵 | 貨船 | INDIA MAIL | 美國 | 十二 | 福來 |


怡和公司期船 Jardine Matheson & Co. Ltd.
東英 往石叻、巴生港、吡叻、仰光、吉打 八月三日收貨 四日開行
財生 往日本 八月三日收貨 四日開行
合生 往古晉、詩巫、山打根 八月七日收貨 八日開行
東龍 往日本 八月十九日收貨 廿日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啟

四川快輪
每逢星期二由香港開海防，星期四由海防開香港
客位接洽處：太古輪船公司

愛蓮碧琪輪 M. S. "ELLEN BAKKE"
八月五日落貨六日開行 前往石叻、巴生、庇能及澳洲西部福利文杜埠
貨號付貨請將貨件[illegible]
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啟

日本郵船公司
天祥洋行代理
攝津丸 "SETTSU MARU" 八月六日開往星架坡
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 八月七日開往星架坡
秋田丸 "AKITA MARU" 八月七日開往神戶、名古屋、橫濱
平安丸 "HEIAN MARU" 八月七日開往曼谷、石叻、庇能、可倫坡、孟買、卡剌蚩及波斯灣埠
三鷹丸 "MITAKA MARU" 八月八日開往星架坡、巴生、庇能、仰光、吉大港、吉打
貴客付貨請到本公司接洽 德付道中二九二號二樓 電話：四四一五五一
貨艙代理處合記公司啟

九龍荔枝角 荔園遊樂花園
門票六毫 小童三毫半
動物園新增名貴 澳洲袋鼠 珍稀翡翠 不同凡品 免費參觀
[illegible]
全部免費
第五劇場 八時正開場 平劇 胡鴻[illegible]領導出演 白水灘
荔聲粵劇團 日戲三點半 雪影寒梅 夜戲八點正 望帝迎歸 九鳳屏
溜冰場 兒童樂園 舞廳 乒乓球 機動遊戲
西餐廳

皇后 今天獻映 風格清新大型[illegible]劇 朱紅 高遠 小月亮
今日起下期 蒙門巧婦